

Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού  
**Ευρωπαϊκό Πολιτιστικό  
 Κέντρο Δελφών**

Διοικητικές Υπηρεσίες:  
 Φρυγίου 9, 105 58 Αθήνα  
 Τηλ.: 210 3312781-5, Fax: 210 3312786  
 E-mail: eccd@eccd.gr  
 Ιστοσελίδα: www.eccd.gr

Συνεδριακό Κέντρο Δελφών:  
 330 54 Δελφοί Φωκίδας  
 Τηλ.: 22650 82731-2, Fax: 22650 82733



Hellenic Ministry of Culture and Sports  
**European Cultural  
 Centre of Delphi**

Athens Headoffice:  
 9 Fryniou str., 105 58 Athens, Greece  
 Tel. +30 210 3312781-5, Fax: +30 210 3312786  
 E-mail: eccd@eccd.gr  
 Website: www.eccd.gr

Conference Venue  
 330 54 Delphi - Phokis - Greece  
 Tel.: +30 22650 82731-2, Fax: +30 22650 82733

## ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ Έξοδος Η Τέχνη μετά την Πανδημία Διαλέξεις-Παραστάσεις

### Ευρωπαϊκό Πολιτιστικό Κέντρο Δελφών

**Δελφοί 17-18 Ιουλίου 2020**

Το Ευρωπαϊκό Πολιτιστικό Κέντρο Δελφών Ε.Π.Κε.Δ) στις 17-18 Ιουλίου 2020 οργανώνει στους Δελφούς διήμερο εκδηλώσεων με θεατρικές παραστάσεις και διαλέξεις με γενικό τίτλο ΕΞΟΔΟΣ, Η Τέχνη μετά την Πανδημία. Είναι η έξοδος από την πανδημία, η έξοδος από μια πραγματικότητα που οριστικά, όπως δείχνουν τα πράγματα, έκλεισε και έληξε, έξοδος σε μια άλλη εποχή.

Το Ευρωπαϊκό Πολιτιστικό Κέντρο Δελφών στην οργάνωση αυτού του διημέρου συνεργάζεται και πάλι με τον διεθνή Έλληνα **σκηνοθέτη Θεόδωρο Τερζόπουλο**.

Το κεντρικό γεγονός είναι η παράσταση *Έξοδος* στον Αρχαιολογικό χώρο των Δελφών και συγκεκριμένα στο πλάτωμα της ανατολικής πλευράς του ναού του Απόλλωνα, όπου η σπουδαία ηθοποιός Σοφία Χίλλ θα ερμηνεύσει μονολόγους από τις τραγωδίες *Μήδεια*, *Αντιγόνη* και *Άλκηστις* και χρησμούς της Πυθίας, σε επιμέλεια-διδασκαλία Θεόδωρου Τερζόπουλου

Η εκδήλωση πραγματοποιείται σε συνεργασία με την Εφορεία Αρχαιοτήτων Φωκίδας.

Στις διαλέξεις και στην συζήτηση με θέμα Η Τέχνη μετά την Πανδημία θα μιλήσουν προσωπικότητες της Τέχνης και των γραμμάτων στον υπαίθριο χώρο του Κέντρου με διαδικτυακή μετάδοση.

Το πρόγραμμα περιλαμβάνει επίσης την παράσταση *Αντιγόνη* του Σοφοκλή στο θέατρο «Φρύνιχος», σε σκηνοθεσία Σάββα Στρούμπου από τη θεατρική ομάδα «Σημείο Μηδέν».

Από το Γραφείο Τύπου του Ε.Π.Κε.Δ.

## **ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ**

### Παρασκευή 17 Ιουλίου

12.00 Υπαίθριος χώρος του Κέντρου

Διαλέξεις και συζήτηση με θέμα «Η Τέχνη μετά την Πανδημία»

#### Ομιλητές

Θεόδωρος Τερζόπουλος σκηνοθέτης, Αθανασία Ψάλτη Προϊσταμένη Εφορείας Αρχαιοτήτων Φωκίδας, Δημήτρης Τσατσούλης Καθηγητής Σημειωτικής του Θεάτρου και Θεωρίας της Επιτέλεσης Πανεπιστήμιο Πατρών-κριτικός θεάτρου, Πηνελόπη Χατζηδημητρίου Δρ. Θεατρολογίας διδάσκουσα, στο διατμηματικό μεταπτυχιακό πρόγραμμα Ευρωπαϊκής Λογοτεχνίας και Πολιτισμού, Α.Π.Θ., Παναγιώτης Βελιανίτης συνθέτης-μουσικοπαιδαγωγός, Γιώργος Σαμπατακάκης Επίκουρος Καθηγητής Θεατρολογίας Πανεπιστήμιο Πατρών, Ιλειάνα Δημάδη υπεύθυνη Δραματουργίας Στέγης Ιδρύματος Ωνάση, Σάββας Στρούμπος σκηνοθέτης.

Παρασκευή 17 Ιουλίου

21.00 Θέατρο Φρύνιχος

Σοφοκλή *Αντιγόνη*

Θεατρική ομάδα «Σημείο Μηδέν»

Σκηνοθεσία: Σάββας Στρούμπος

### Σάββατο 18 Ιουλίου

19.30 Αρχαιολογικός χώρος των Δελφών. Πλάτωμα ανατολικής πλευράς ναού του Απόλλωνα.

*Έξοδος*

με τη Σοφία Χίλλ

Σκηνική σύνθεση μονολόγων από τις τραγωδίες *Μήδεια*, *Άλκηστις*, *Αντιγόνη* καθώς και χρησμών της Πυθίας.

Επιμέλεια-Διδασκαλία: Θεόδωρος Τερζόπουλος

Κοστούμια: Λουκία

-----

## **Σοφοκλή Αντιγόνη** **Ομάδα Σημείο Μηδέν**

Μετάφραση: Δημήτρης Δημητριάδης  
 Σκηνοθεσία-διαμόρφωση χώρου-επιμέλεια κοστουμιών: Σάββας Στρούμπος  
 Μουσική: Λεωνίδα Μαριδάκης  
 Φωτισμοί: Κώστας Μπεθάνης  
 Δραματολόγος: Μαρία Σικιτάνο

Photo credits: Αντωνία Κάντα

Αντιγόνη: Έβελυν Ασουάντ  
 Κρέων: Κωνσταντίνος Γώγουλος  
 Τειρεσίας-κορυφαία Χορού: Έλλη Ιγγλίζ  
 Ισμήνη-Αγγελιαφόρος: Άννα Μαρκά-Μπονισέλ  
 Αίμων: Γιάννης Γιαραμαζίδης  
 Ευρυδίκη-κορυφαία Χορού: Ρόζυ Μονάκη  
 Φύλακας-Εξάγγελος: Στέλιος Θεοδώρου-Γκλίναβος  
 Χορός: η ομάδα

Για την **Αντιγόνη** του Σοφοκλή

Βλέπουμε την «Αντιγόνη» ως Τραγωδία για τη Διεκδίκηση της Ζωής. Η ακατάβλητη επιθυμία της Αντιγόνης να θάψει τον νεκρό αδερφό της παρά τις διαταγές του Κρέοντα, δεν τη συνδέει μονάχα με τον κόσμο των νεκρών της και της οικογένειάς της. Ξεκινώντας από τη διεκδίκηση της ταφής απέναντι στην κρατική εξουσία, οδηγείται στη διεκδίκηση νέων όρων για την επανεκκίνηση της Ζωής στην πόλη μετά τον πόλεμο. Η Αντιγόνη επιχειρεί να ενώσει Μνήμη και Πόλη, Ύπαρξη και Ιστορία, Εξέγερση και Κοινωνία.

Σάββας Στρούμπος

Ο **Σάββας Στρούμπος** γεννήθηκε στην Αθήνα το 1979. Από το 2003 συνεργάζεται με τον Θεόδωρο Τερζόπουλο και το Θέατρο Άττις. Με την Ομάδα Σημείο Μηδέν έχει σκηνοθετήσει έργα των Φραντς Κάφκα, Αλμπέρ Καμύ, Σάμουελ Μπέκετ, Χάινερ Μύλλερ, Γιεβγκιένι Ζαμιάτιν, Δημήτρη Δημητριάδη, Σοφοκλή κ.α.

Η **Έβελυν Ασουάντ** γεννήθηκε στην Θεσσαλονίκη το 1992. Απόφοιτη της δραματικής σχολής του Εθνικού Θεάτρου. Συμμετείχε στην παράσταση *Τρωάδες* του Ευριπίδη, σε σκηνοθεσία Θεόδωρου Τερζόπουλου. Με την Ομάδα Σημείο Μηδέν συμμετείχε στις παραστάσεις *Εμείς* του Γ. Ζαμιάτιν, *Η Αποστολή: Ανάμνηση από μίαν επανάσταση*, του Χ. Μύλλερ, *Περιμένοντας τον Γκοντό* του Σ. Μπέκετ, *Αντιγόνη* του Σοφοκλή.

Η **Έλλη Ιγγλίζ** γεννήθηκε στην Αθήνα το 1987. Απόφοιτη της δραματικής σχολής του Εθνικού Θεάτρου. Συμμετείχε στην παράσταση *Τρωάδες* του Ευριπίδη, σε σκηνοθεσία Θεόδωρου Τερζόπουλου. Με την Ομάδα Σημείο Μηδέν συμμετείχε στις παραστάσεις *Εμείς* του Γιεβγκιένι Ζαμιάτιν, *Η Αποστολή: Ανάμνηση από μίαν επανάσταση*, του Χ. Μύλλερ, *Τρωάς* του Δ. Δημητριάδη

(2017), *Θραύσματα από τον Κάφκα* του Γκιόργκι Κούρταγκ, *Περιμένοντας τον Γκοντό* του Σ. Μπέκετ (2018), *Αντιγόνη* του Σοφοκλή, *Ευτυχισμένες Μέρες* του Σ. Μπέκετ.

Ο **Κωνσταντίνος Γώγουλος** γεννήθηκε το στην Αθήνα το 1987. Απόφοιτος της δραματικής σχολής του Εθνικού Θεάτρου. Συμμετείχε στην παράσταση *Προμηθέας Δεσμώτης* του Αισχύλου, σε σκηνοθεσία Θεόδωρου Τερζόπουλου. Με την Ομάδα Σημείο Μηδέν συμμετείχε στις παραστάσεις *Εμείς* του Γ. Ζαμιάτιν, *Περιμένοντας τον Γκοντό* του Σ. Μπέκετ, *Αντιγόνη* του Σοφοκλή.

Ο **Γιάννης Γιαραμαζίδης** γεννήθηκε στην Αθήνα το 1984. Απόφοιτος της δραματικής σχολής *Μοντέρνοι Καιροί*. Με την Ομάδα Σημείο Μηδέν συμμετέχει στην παράσταση *Αντιγόνη* του Σοφοκλή.

Η **Ρόζυ Μονάκη** γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη το 1990. Απόφοιτος της Αρχιτεκτονικής Σχολής του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας και της δραματικής σχολής «Ανδρέας Βουτσινάς». Με την Ομάδα Σημείο Μηδέν συμμετέχει στην παράσταση *Αντιγόνη* του Σοφοκλή.

Ο **Στέλιος Θεοδώρου-Γκλίναβος** γεννήθηκε στην Αθήνα το 1992. Απόφοιτος της δραματικής σχολής του Ωδείου Αθηνών. Με την Ομάδα Σημείο Μηδέν συμμετέχει στην παράσταση *Αντιγόνη* του Σοφοκλή.

Η **Άννα Μαρκά-Μπονισέλ** γεννήθηκε στην Αθήνα το 1994. Είναι απόφοιτη της Κρατικής Σχολής Χορού. Με την Ομάδα Σημείο Μηδέν συμμετέχει στην παράσταση *Αντιγόνη* του Σοφοκλή.

-----

## **Έξοδος**

με τη Σοφία Χιλλ

Σκηνική σύνθεση μονολόγων από τις τραγωδίες *Μήδεια*, *Αλκηστis*, *Αντιγόνη* και χρησμών της Πυθίας.

Επιμέλεια-Διδασκαλία: Θεόδωρος Τερζόπουλος

Κοστούμια: Λουκία

Έξοδος στην αρχαία τραγωδία είναι η στιγμή που το δράμα κορυφώνεται και οδεύει προς το τέλος του. Η επερχόμενη τάξη στο χάος σύντομα ανατρέπεται από έναν αστάθμητο παράγοντα, η πόλη εξακολουθεί να νοσεί, η φύση συνεχίζει να καταστρέφεται. Ωστόσο, ο άνθρωπος δεν παύει να αναζητά το μέτρο των πραγμάτων, ενώ αυτό πάντα του διαφεύγει. Οριστική έξοδος από την δίνη της τραγωδίας δεν υπάρχει. Κάθε απόπειρα εξόδου σηματοδοτεί και την είσοδο σε μια νέα δίνη αγωνίας και πάθους. Η αγωνία εξακολουθεί. Το ερώτημα «Περί τίνος πρόκειται;» συνεχίζει να τίθεται.

Έξοδος, όμως, είναι και η στιγμή της συνειδητοποίησης, του αναστοχασμού, το κοίταγμα πέρα από τον ορίζοντα μετά τον κατακλυσμό των παθών. Ο τραγικός ήρωας αποχωρεί από την σκηνή έχοντας διανύσει τον δρόμο του δύσβατου πεπρωμένου του. Βγαίνει αφήνοντας το αποτύπωμά του μέσα μας.

Θεόδωρος Τερζόπουλος

## **Θεόδωρος Τερζόπουλος**

Γεννήθηκε στον Μακρύγιαλο Πιερίας.

1965-1967, Δραματική Σχολή του Κ. Μιχαηλίδη.

1972-1976, Berliner Ensemble (Βερολίνο).

Το 1985 ίδρυσε στους Δελφούς τη θεατρική ομάδα Άττις.

Έχει σκηνοθετήσει σε πολλά θέατρα στην Ελλάδα και το εξωτερικό έργα των Αισχύλου, Σοφοκλή, Ευριπίδη, Μπρεχτ, Λόρκα, Μύλλερ, Μπέκετ, Πάστερνακ, Στρίντμπεργκ και σύγχρονων Ελλήνων συγγραφέων και έχει συνεργαστεί με σπουδαίους ηθοποιούς απ' όλο τον κόσμο. Με το Θέατρο Άττις έχει πραγματοποιήσει πολλές περιοδείες στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Μέσα σε 35 χρόνια το Θέατρο Άττις παρουσίασε εκτός Ελλάδας 2100 παραστάσεις σε σημαντικά διεθνή φεστιβάλ και θέατρα. Οι παραστάσεις του αρχαίας τραγωδίας διδάσκονται σε έδρες θεατρικών και κλασικών σπουδών σε πολλά πανεπιστήμια εκτός Ελλάδας. Ο Θεόδωρος Τερζόπουλος διευθύνει εργαστήρια σ' όλο τον κόσμο διδάσκοντας το σύστημα εργασίας του και είναι Επίτιμος Καθηγητής σε πανεπιστήμια και ακαδημίες θεάτρου στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Από το 2013 διοργανώνει σε ετήσια βάση στο Θέατρο Άττις το διεθνές θερινό εργαστήριο «Η Μέθοδος του Θεόδωρου Τερζόπουλου» για νέους ηθοποιούς και σκηνοθέτες.

Έχει τιμηθεί με πολλά διεθνή θεατρικά βραβεία. Παράλληλα έχουν εκδοθεί βιβλία για τον ίδιο και το Θέατρο Άττις στα ελληνικά, γερμανικά, αγγλικά, ρωσικά, ιταλικά, κινέζικα, πολωνικά, τουρκικά, ταϊβανέζικα, και κορεάτικα. Το 2015 κυκλοφόρησε το βιβλίο της Μεθόδου του με τίτλο «Η Επιστροφή του Διόνυσου», το οποίο μεταφράζεται σε πολλές γλώσσες.

1981-1983: Διευθυντής της Δραματικής Σχολής του Κρατικού Θεάτρου Βορείου Ελλάδος.

1985-1988 και 1995-2004: Καλλιτεχνικός Διευθυντής των Διεθνών Συναντήσεων Αρχαίου Δράματος στους Δελφούς.

Από το 1990 είναι ιδρυτικό μέλος του Διεθνούς Ινστιτούτου Μεσογειακού Θεάτρου και από το 1991 Πρόεδρος του παραρτήματός του στην Ελλάδα.

Από το 1993 είναι Πρόεδρος της Διεθνούς Επιτροπής της Θεατρικής Ολυμπιάδας, που διοργανώθηκε μέχρι τώρα στους Δελφούς, στη Σιζουόκα (Ιαπωνία), στη Μόσχα, στην Κωνσταντινούπολη, στη Σεούλ, στο Πεκίνο, στο Βρόττολαβ (Πολωνία), στην Ινδία σε 17 πόλεις, στην Τόγκα (Ιαπωνία) και στην Αγία Πετρούπολη.

Το 2005, το 2006 και το 2011 διοργάνωσε τις Διεθνείς Συναντήσεις Αρχαίου Δράματος στη Σικυώνα.

### **Σοφία Χιλλ**

Γεννήθηκε στην Αθήνα. Απόφοιτος της Δραματικής Σχολής Βεάκη. Αμέσως μετά την αποφοίτησή της συνεργάστηκε με το Θέατρο Άττις και τον Θεόδωρο Τερζόπουλο στις παραστάσεις *Προμηθέας Δεσμώτης* του Αισχύλου, *Ηρακλής* του Χ. Μύλλερ, *Το Χρήμα* (σκηνική σύνθεση κειμένων του Μπ. Μπρεχτ), *Ηρακλής Μαινόμενος* του Ευριπίδη, *Κάθοδος* (σκηνική σύνθεση βασισμένη στον *Ηρακλή Μαινόμενο* του Ευριπίδη και τις *Τραχίνιες* του Σοφοκλή), *Άμλετ μια μαθητεία* του Μπ. Πάστερνακ, *Λήθη* του Δ. Δημητριάδη, *Mademoiselle Julie* του Α. Στρίντμπεργκ, *Αίας* του Σοφοκλή, *Ιοκάστη* του Γ. Κοντραφούρη, *Προμηθέας Δεσμώτης* του Αισχύλου, *Alarme* (σκηνική σύνθεση με αφορμή την αλληλογραφία της Μαρίας Στιούαρτ με τη Βασίλισσα Ελισάβετ Α'), *Νοσφεράτου*, όπερα του Ν. Κουρλιάντσκι, *Aria Άμλετ*, μουσική performance του Παναγιώτη Βελιανίτη, *Αγκόρ* (σκηνική σύνθεση βασισμένη σε ποίηση του Θ. Τσαλαπάτη), *Τρωάδες* του Ευριπίδη, *Νόρα* του Ε. Ίψεν.